



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Special Projects/Projets Spéciaux

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Guard Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation 6D112-203824/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 6D112-203824	Date 2021-02-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZL-111-39017	
File No. - N° de dossier 111zl.6D112-203824	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-24 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: 111zl, 111zl	Buyer Id - Id de l'acheteur 111zl
Telephone No. - N° de téléphone (000) 000-0000 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
6D112-203824/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
6D112-203824

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
111z1.6D112-203824

Id de l'acheteur - Buyer ID
111z1
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Le but de cette révision est de fournir des réponses aux questions des fournisseurs relatives à cette demande, comme détaillé dans la section A et de modifier la demande de soumissions, comme détaillé dans la section B.

SECTION A

Questions et réponses

Question 1

Dans les instructions à l'intention des soumissionnaires, il mentionne qu'une conversation, lors de l'utilisation de Connexion postel, devrait être ouverte au moins six jours ouvrables avant la date et l'heure de clôture de la demande de soumissions, afin de garantir une réponse. Devez-vous soumettre nos soumission 6 jours avant la date de clôture?

Réponse 1

Non, les soumissions ne doit pas être soumis 6 jours avant la date de clôture. Conformément à l'article 2.2 Présentation des soumissions les soumissionnaires qui choisissent de présenter leurs soumissions en utilisant Connexion postel pour la clôture des soumissions à l'Unité de réception des soumissions dans la région de la capitale nationale devrait envoyer un courriel à l'adresse suivante, au moins 6 jours ouvrables avant la date de clôture : tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca pour ouvrir une conversation.

Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées [2003](#).

Question 2

Les conditions de paiement de la facture mensuelle au paiement seront-elles de 15 jours ou 30 jours?

Réponse 2

Conformément à nos 2010B (14) – Conditions Générales, le délai de paiement standard du Gouvernement du Canada est de 30 jours.

Question 3

La date de début du déploiement - quand cela sera-t-il?

Réponse 3

La date de début du déploiement sera la date à laquelle les services commenceront comme spécifié dans le contrat subséquent.

Question 4

Combien de jours après la clôture de la demande de soumissions le contrat sera-t-il attribué?

Réponse 4

On estime que le contrat sera attribué dans les 30 jours suivant la date de clôture de la demande de soumissions.

NOTE AUX SOUMMISSIONNAIRES

Le Canada a reçu plusieurs questions concernant les caméras, l'installation, le retrait, les systèmes de surveillance et le technicien en sécurité. Toutes ces dispositions, si identifiées par le fournisseur gagnant dans le plan de sécurité conformément à la section 3.2 de l'EDT, doivent être incluses dans le tarif horaire fixe tout compris. Cette demande de soumission est pour des services de garde mais peut être complétée par des caméras ou d'autres dispositifs de surveillance ou de surveillance approuvés par le

N° de l'invitation - Sollicitation No.
6D112-203824/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
6D112-203824

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
111zl.6D112-203824

Id de l'acheteur - Buyer ID
111zl
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

responsable technique du client. Veuillez-vous reporter à la section B ci-dessous pour la modification de l'énoncé des travaux.

SECTION B

SUPPRIMER en entier le paragraphe 2.1 - Portée des travaux et **REEMPLACER** par :

2.1 Portée des travaux

L'entrepreneur doit :

- a) Effectuer une évaluation des risques sur place et élaborer un plan de sécurité, de la façon énoncée en détail aux sections 3.1 et 3.2.
- b) Fournir les services d'un gestionnaire de compte conformément à ce qui est énoncé à la section 3.3.
- c) Fournir les services d'un superviseur et de gardiens sur place conformément à ce qui est énoncé à la section 3.4.

L'entrepreneur devra peut-être :

- d) Installer et surveiller des caméras ou autres appareils dans chaque IQD conformément à ce qui est énoncé à la section 3.5.

SUPPRIMER en entier le paragraphe 3.5 Caméras de sécurité ou autres appareils et **REEMPLACER** par :

3.5 Caméras de sécurité ou autres appareils

Si des caméras de sécurité ou d'autres appareils sont identifiés dans le plan de sécurité qui a été approuvé par le responsable technique de l'ASPC mentionné à la section 3.2, l'entrepreneur doit, au minimum, installer et entretenir des caméras ou d'autres appareils et désinstaller au DQF au besoin. Des caméras et / ou d'autres dispositifs approuvés peuvent n'être utilisés pour répondre aux exigences de surveillance au sol. L'emplacement et le nombre de caméras et / ou d'autres appareils doivent être basés sur le plan de sécurité soumis et approuvé mentionné à la section 3.2.

Si des caméras de sécurité ou autres appareils sont utilisés, l'entrepreneur doit :

- a) supprimer toutes les images dans les cinq jours suivant leur enregistrement;
- b) supprimer, dans les cinq jours suivant la date d'expiration du contrat, toutes les images enregistrées;
- c) confirmer par écrit que toutes les images enregistrées ont été supprimées.

LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES